

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2020.12.47>

Спасова Мария Валерьевна, Савельева Ольга Геннадиевна

**[Роль полусуффиксации в словообразовании в современном английском языке](#)**

Цель исследования состоит в выявлении роли полусуффиксации в словообразовании в современном английском языке. Полусуффиксация рассматривается как самостоятельный способ словообразования, определяются основные характеристики английских полусуффиксов и критерии выделения полусуффиксов в отдельную группу, а также выявляются характерные особенности их морфологической структуры и семантики в контексте употребления. Научная новизна заключается в определении критериев выделения полусуффиксов в отдельную группу и динамики изменения их семантического значения, а также рассмотрении иерархической структуры полусуффиксов в рамках теории словообразовательного поля. В результате выявлены критерии выделения полусуффиксов в отдельную словообразовательную группу и их иерархическая структура.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2020/12/47.html](http://www.gramota.net/materials/2/2020/12/47.html)

Источник

**[Филологические науки. Вопросы теории и практики](#)**

Тамбов: Грамота, 2020. Том 13. Выпуск 12. С. 230-235. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2020/12/](http://www.gramota.net/materials/2/2020/12/)

**[© Издательство "Грамота"](#)**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2020.12.47>

Дата поступления рукописи: 07.08.2020

**Цель исследования** состоит в выявлении роли полусуффиксации в словообразовании в современном английском языке. Полусуффиксация рассматривается как самостоятельный способ словообразования, определяются основные характеристики английских полусуффиксов и критерии выделения полусуффиксов в отдельную группу, а также выявляются характерные особенности их морфологической структуры и семантики в контексте употребления. **Научная новизна** заключается в определении критериев выделения полусуффиксов в отдельную группу и динамики изменения их семантического значения, а также рассмотрении иерархической структуры полусуффиксов в рамках теории словообразовательного поля. **В результате** выявлены критерии выделения полусуффиксов в отдельную словообразовательную группу и их иерархическая структура.

**Ключевые слова и фразы:** полусуффиксация; словообразовательный ряд; словообразовательное поле; морфема; лексема.

Спасова Мария Валерьевна, к. филол. н.

Савельева Ольга Геннадиевна, к. филол. н.

Кубанский государственный университет, г. Краснодар

[mspasova@mail.ru](mailto:mspasova@mail.ru); [savelieva13.05@mail.ru](mailto:savelieva13.05@mail.ru)

## Роль полусуффиксации в словообразовании в современном английском языке

Данная статья посвящена такому способу словообразования в английском языке, как полуаффиксация, выявлению его роли в словообразовании в современном английском языке, статусу полуаффиксов в системе современного английского словообразования и характерных особенностей как собственно таких полуаффиксов, так и слов, образованных с их помощью.

**Актуальность** темы вызвана, во-первых, размытыми границами между такими способами словообразования, как аффиксация и словосложение; это ниша, которую заполняет группа так называемых полуаффиксов, куда входят полусуффиксы и полупрефиксы; во-вторых, отсутствием ясных границ самой этой группы. Таким образом, определение критериев, по которым проходит дифференциация между полуаффиксами и корневыми морфемами, представляет определенную важность, которая усиливается и тем фактом, что словообразование с помощью полуаффиксов в современном английском языке является высокопродуктивным и их банк постоянно пополняется. В настоящее время нет единого мнения по проблеме полуаффиксов, поскольку среди исследователей существуют разногласия и по поводу того, является ли полуаффиксация отдельным способом словообразования, и по классификационным моделям. Поэтому данный феномен остается дискуссионным и в настоящее время и представляет существенный интерес для лингвистов. М. Д. Степанова выделяет полуаффиксы в отдельную категорию, а Е. С. Кубрякова вступает с ней в научную полемику, считая выделение полуаффиксов в отдельную словообразовательную группу неоправданным. В частности, она считает, что «по деривационной активности, по типу выражаемых значений, наконец, по распределению эти элементы эквивалентны чистым аффиксам» [2, с. 135]. И. Р. Гальперин говорит о «компонентах сложных слов», а В. М. Немченко о «корнях, выступающих в сложных словах в роли аффиксов» [3, с. 73].

В данной статье мы предлагаем критерии выделения полуаффиксов в отдельную группу, а также рассматриваем характерные особенности их морфологической структуры и семантики в контексте их употребления.

Для достижения цели исследования необходимо выполнить ряд **задач**:

- отобрать необходимый текстовый материал и проанализировать словообразования, сформированные по изучаемой модели;
- выявить особенности словообразований по исследуемой модели;
- определить иерархическую структуру полусуффиксальных словообразовательных полей.

Для реализации поставленной цели мы пользуемся следующими **методами исследования**: дескриптивным методом и методом компонентного анализа, а также методом анализа словарных дефиниций.

**Теоретической базой** исследования служат исследования отечественных и зарубежных лингвистов: В. Д. Аракина, П. М. Карашука, Е. С. Кубряковой, М. Д. Степановой, И. Р. Гальперина, П. В. Царёва, В. М. Немченко, О. П. Демьяновой, У. С. Дьячковой, Г. В. Казарян и Г. Марчанда.

Материалом исследования послужили материалы из различных интернет-изданий, читательские форумы, рекламные сайты и онлайн-словари. Представленные примеры переведены авторами статьи.

**Практическая значимость** работы определяется тем, что результаты исследования могут быть использованы в курсе теории языка, теоретических курсах и семинарах по лексикологии, в преподавании практического курса английского языка, а также могут помочь при переводе текстов с английского языка.

Мы придерживаемся точки зрения, что полуаффиксация является самостоятельным способом словообразования, основанием для этого служит продуктивность данного способа словообразования в настоящее время. При этом мы разделяем взгляд М. Д. Степановой, которая относит к полуаффиксам те словообразовательные элементы, которые, «не исчезая совсем из употребления, встречаются чрезвычайно часто в словосложении,

изменяют при этом частично или полностью свое значение и выполняют фактически роль аффиксов» [5, с. 78] При этом «когда они, не теряя ни формальной, ни (в большинстве случаев) частичной семантической связи с корневой морфемой: 1) обозначают, как и аффиксы, широкую словообразовательную категорию... 2) отличаются значительной продуктивностью, т.е. легкостью перехода от одной основы к другой; 3) могут конкурировать с подлинными аффиксами или же разделяют с ними область действия» [4, с. 105-106].

Вслед за такими исследователями, как Е. С. Дьячкова и Г. В. Казарян, продуктивным способом словообразования мы считаем «определенную словообразовательную модель с устойчивым набором мотивирующей основы и словообразовательного аффикса и конкретной частеречной принадлежностью мотивированного слова, с общим грамматическим значением последнего, продуцирующей слова на синхронном этапе рассмотрения языка. Полуаффиксация как продуктивный тип словообразования дает в настоящее время все большее количество новообразований, а полуаффикс, в свою очередь, становится продуктивной морфемой» [1, с. 70].

Вторые компоненты лексических единиц обладают определенными функциональными и семантическими особенностями, которые позволяют нам говорить о них скорее как о дериватах, нежели композитах. В первую очередь, это способность вторых компонентов слов формировать представительные словообразовательные ряды, это, в свою очередь, ведет к генерализации значения второго компонента данного слова, и морфема, формирующая широкий словообразовательный ряд, генерализируется и приобретает более широкий лексический смысл, нежели самостоятельно употребляемая соответствующая лексическая единица.

Рассмотрим, например, элемент *-like* как один из полусуффиксов, наиболее близкий к характеристикам собственно суффиксов, – он близок к ним настолько, что во многих случаях является синонимичным суффиксу *-ly*, и в определенных случаях существуют пары синонимичных словообразований, полученных с помощью обоих элементов.

Элемент *-like* прибавляется к существительному и имеет значение согласно определению в словаре Collins Dictionary:

*-like* 1) resembling or similar to и 2) having the characteristics of [11] / 1) подобный, похожий на... и 2) имеющий характеристики... Например:

Aspartame discovered in 1965 is a low-calorie sweetener with a *sugar-like* taste but is approximately 200 times sweeter than sucrose [21]. / Аспартам, открытый в 1965 году, является низкокалорийным подсластителем *со вкусом сахара*, но примерно в 200 раз слаще, чем сахароза (здесь и далее перевод авторов статьи. – М. С., О. С.).

All her life she had a *childlike* trust in other people [10]. / Всю свою жизнь она *по-детски* доверяла людям.

В первом примере элемент *-like* добавляется к неодушевленному существительному, обозначающему материал, и реализует значение *-подобный, -образный*, поэтому *sugar-like* представляется целесообразным перевести как «со вкусом сахара». Во втором примере данный компонент слова добавляется к одушевленному существительному и реализует значение *ведущий себя как*, и поэтому мы переводим его «по-детски». В обоих случаях элемент *-like* имеет более генерализованное значение, нежели самостоятельная лексическая единица *like*.

При этом данный полусуффикс стал настолько продуктивным при образовании новых слов, что нередки случаи его использования при образовании окказионализмов и неологизмов, не зафиксированных в словарях при сохранении его лексического значения:

Footage of the phenomenon appears to show towerblock-like formations [20]. / Кадры этого явления показывают структуры, напоминающие башни.

В приведенном примере *towerblock-like* является окказионализмом, образованным по модели «неодушевленное существительное + *-like*», при сохранении у второго компонента значения, присущего ему в подобного рода моделях.

Betty tried to be nice and to behave professionally in a jovial-like manner [8]. / Бэтти старалась быть милой и принимать дежурно-жизнерадостный вид.

Приведенный выше пример представляет особый интерес, поскольку демонстрирует высокий словообразовательный потенциал элемента *-like* и его потенциальную способность сочетаться не только с существительными, но и с прилагательными, что показывает высокую степень десемантизации данного компонента.

По нашему мнению, морфема *-like* относится к полусуффиксам, поскольку является высокопродуктивной в современном словообразовании и имеет более генерализованное значение, чем омонимичная ей лексическая единица *like* – *похожий на*, поскольку приобретает более генерализованное значение *-образный, -подобный* и сохраняет его на протяжении всего словообразовательного ряда. Данная морфема является полисемичной, так как обладает двумя основными значениями *подобный* и *ведущий таким образом*.

Другим примером подобных элементов является морфема *-free*, которая так же, как и морфема *-like*, омонимична отдельно функционирующей лексической единице *free*, но является десемантизированной и приобретает более обобщенное значение *не содержащий*, которым не обладает омонимичная ей лексема:

You might be surprised to learn that “*sugar-free*” does not necessarily mean *carbohydrate-free* or *calorie-free* [18]. / Возможно, вы удивитесь, узнав, что «*без содержания сахара*» не обязательно значит «*без содержания углеводов*» или «*не содержащий калорий*».

Investors own high-yield munis for the obvious reason: they offer higher income than their investment grade counterparts – usually by a margin of about three percentage points – and they are *tax-free* on the federal level, and sometimes on the state and local levels as well [15]. / Инвесторы приобретают высокодоходные муниципальные ценные бумаги по очевидной причине: они предлагают более высокую доходность, чем их аналоги, обычно в пределах трех процентных пунктов, а также они *освобождаются от налогов* на федеральном уровне, а иногда и на уровне штата и муниципалитета.

Как и в случае с морфемой *-like*, данная морфема тоже широко используется как в разговорной речи, так и в письменных текстах для образования окказионализмов и неологизмов, не зафиксированных в словарях по регулярной модели с сохранением значения второго компонента:

Why Cigarettes Labeled 'Natural' or 'Additive-Free' May Be Misleading [17]... / Почему маркировки сигарет «натуральные» или «без искусственных добавок» могут вводить в заблуждение...

Рассмотрим морфему *-rich*, которая является высокопродуктивной в современном английском словообразовании и, по нашему мнению, отвечает критериям полусуффикса:

Take a look at some of our favourite *fiber-rich* foods along with recipes to use them in exciting ways [23]. / Взгляните на некоторые из наших любимых продуктов с высоким содержанием клетчатки, а заодно и на рецепты, позволяющие использовать их необычным образом.

So it is hardly surprising that these fabulously *oil-rich* countries and, in the case of Qatar natural gas-rich, have now emerged on the world stage [13]. / Поэтому неудивительно, что эти сказочно нефтеносные страны, а в случае Катара и с обширными запасами газа, начинают играть заметную роль на мировой арене.

Как видно из приведенных примеров, морфема *-rich* обладает лексическим значением «с высоким содержанием первого компонента», что является более генерализованным значением по сравнению с омонимичным ей словом *rich* – *богатый*.

Обозначенным нами критериям отвечает и морфема *-conscious* – aware of and attaching importance to – «понимающий важность первого компонента» [11]. Мы полагаем, что эту полусуффиксальную морфему можно отнести к приадактивной зоне словообразовательного поля по следующим основаниям. С одной стороны, этот второй компонент слова в значительной степени потерял связь с омонимичной лексемой, подвергнувшись определенной десемантизации и приобретая отдельное от самостоятельной лексики значение, и при этом он принимает широкое участие в современном английском словообразовании. С другой стороны, сочетаемость данной морфемы имеет определенные семантические ограничения, поскольку она сочетается с корневыми морфемами с лексическим значением, связанным с концептами моды, искусства, дизайна, экологии, политики, здоровья и общественными проблемами, и в определенной степени сохранила способность развертываться в семантически мотивирующее словосочетание.

В приведенном ниже примере в лексической единице *eco-conscious* морфема *-conscious* сочетается с корнем, лексическое значение которого относится к экологии, а в лексеме *art-conscious* корневая морфема связана с концептом искусства. Первая из приведенных в качестве примера лексическая единица легко развертывается в семантически мотивирующее словосочетание: «conscious of ecology» – «заботиться об экологии». Однако лексема *art-conscious* приобретает самостоятельное лексическое значение «разбираться в современном искусстве», «являться знатоком и ценителем искусства, особенно современного», и ее уже невозможно развернуть в соответствующее словосочетание без потери лексического значения:

She is not only *eco-conscious*, she's *art-conscious* too. She just bought a huge painting from a Hungarian female artist [22]. / Она не только заботится об экологии, она также разбирается и в современном искусстве. Она только что купила огромную картину художницы из Венгрии.

Выраженной тенденцией современного словообразования в английском языке является сдвиг в сторону полусуффиксации некоторых производных морфем, что традиционно не было характерно для английского словообразования. Рассмотрим морфему *-minded*. По своему строению данная морфема является производной, однако она отвечает критериям полусуффиксов, поскольку является высокопродуктивной в современном словообразовании, имеет происхождение от производного прилагательного *minded* – *расположенный, готовый* и приобретает три основных генерализованных значения: 1) combines with adjectives to form words that describe someone's character, attitude, opinions, or intelligence; 2) combines with adverbs to form adjectives that indicate that someone is interested in a particular subject or is able to think in a particular way; 3) combines with nouns to form adjectives that indicate that someone thinks a particular thing is important or cares a lot about it [11] / 1) в сочетании с прилагательными имеет значение «обладающий складом ума или характера, обозначенным первым компонентом»; 2) в сочетании с наречиями имеет значение «интересующийся данным предметом или имеющий способности к данной области» и 3) в сочетании с существительными имеет значение «интересующийся чем-л., проявляющий склонность к чему-л.». В своем первом значении морфема сочетается с качественными прилагательными, во втором – с качественными наречиями, и в третьем – с неодушевленными существительными, абстрактными или собирательными. Все это позволяет относить данную морфему к классу полусуффиксов. Например:

He is famous for his *tough-minded* professionalism [Ibidem]. / Он известен своим бескомпромиссным профессионализмом.

These are *evil-minded* people [Ibidem]... / Это крайне недоброжелательные люди.

В приведенных выше примерах морфема *-minded* сочетается с качественными прилагательными и имеет постоянное лексическое значение обладания чертой характера, которая выражена первым компонентом (*tough*, *evil*).

В сочетании с неодушевленными абстрактными или собирательными существительными данная морфема приобретает значение «заинтересованный в первом компоненте». Так, например, в приведенном ниже примере *money-minded* имеет значение «заинтересованный в деньгах»:

I've never been very *money-minded* [10]. / Я никогда особо не интересовался деньгами.

Другим аналогичным примером дрейфа производного слова в сторону полусуффиксации может служить морфема *-related*, которая омонимична отдельной лексической единице, но обладает другим значением

«связанный с первым компонентом или являющийся его следствием» [11] и широко используется в современном словообразовании в моделях существительное + *-related*.

Look to ASSA ABLOY for all your *doorway-related* challenges [7]. / Обращайтесь в компанию «Асса Аблой» в случае любых проблем с дверями.

Recent reports suggest the need for further study of the impact of organizational characteristics on *quality-related* activities in health centers [9]. / Последние исследования показывают необходимость дальнейшего изучения воздействия организационных характеристик на *качество* обслуживания в клиниках.

В приведенных примерах *doorway-related challenges* имеет значение «все проблемы, имеющие какое-то отношение к дверям», и *quality-related activities* имеет значение «все, что имеет отношение к качеству обслуживания», то есть имеет место определенная десемантизация морфемы по сравнению с омонимичной ей лексемой.

Однако данная морфема, сохраняя семантическую связь с омонимичным ей словом, также приобретает и собственное значение, не присущее соответствующей ей лексической единице «являющийся следствием первого компонента»:

*Hurricane-Related Donations: Ways for Employers and Employees to Help* [12]. / Пожертвования пострадавшим от урагана: как могут помочь работодатели и сотрудники.

То есть анализ словообразований со вторым компонентом *-related* выявляет следующие особенности данной морфемы:

1) при сохранении тесной семантической связи данной морфемы с омонимичной ей лексемой наличествует и определенная десемантизация при приобретении своего собственного значения, не присущего значению лексемы (ср. *related* – 1) *connected, associated*; 2) *connected by kinship or marriage* [11] / 1) *связанный*; 2) *связанный родством или браком*, и *-related* «имеющий отношение к... или являющийся следствием первого компонента»;

2) семантическая связь между морфемой и лексемой тем не менее остается настолько тесной, что словообразование с данной морфемой легко разворачивается в мотивирующее словосочетание: “*door-related problems*” эквивалентно словосочетанию “*problems related to doors*”.

Это, а также то, что морфема является производной, но при этом очень широко используется при образовании неологизмов и окказионализмов, позволяет говорить о том, что словообразования с данной морфемой занимают промежуточное положение между собственно композитами и словообразованиями с чистыми полусуффиксами.

Еще одним примером дрейфа производной основы в область полусуффиксов является компонент *-friendly*. Этот компонент достаточно широко используется в словообразовании в современном английском языке и приобретает свое собственное десемантизированное значение. Омонимичное этому второму компоненту слово *friendly* имеет значение: *дружелюбный, дружественный, приятный*. Морфема *-friendly* как второй компонент слова приобретает свое, более генерализованное, значение 1) *не наносящий ущерба*, 2) *легкий для понимания* и 3) *полезный*, тем самым частично теряя семантическую связь с самостоятельной лексической единицей-омонимом.

В данном примере в лексеме *eco-friendly* актуализируется значение «*не наносящий ущерба*»:

If you're trying to be mindful of your environmental impact, it makes sense to look for *eco-friendly* products as alternatives to single-use, disposable items. But since so many products from dish soaps to sheet sets have “green” claims on their packaging, it can be hard to recognize which ones are truly *eco-friendly* [6]. / Если вам не все равно, как ваша жизнедеятельность отражается на состоянии окружающей среды, то следует использовать вместо одноразовых вещей товары, *не наносящие ущерба экологии*. Но, поскольку на многих товарах, начиная от посудомоечных средств, заканчивая постельным бельем, стоит маркировка «экологически чистый», нелегко разобраться, какие из них действительно безопасны для окружающей среды.

В следующих примерах актуализируется значение «*легкий для понимания*». В первом примере *user-friendly* имеет значение «*легкий для понимания пользователя и, следовательно, удобный в использовании*», а во втором примере *customer-friendly* имеет значение «*удобный и легкий в использовании для потребителя*»:

A nice user interface is also key for providing a *user-friendly* website [14]. / Приятный интерфейс является ключом к созданию *удобного для пользователя* вебсайта.

*Customer-friendly* is a term for products, services and experiences that are designed from the customer's point of view [19]. / *Удобный для потребителя* – это термин, используемый для товаров, услуг и ситуаций, которые разработаны с точки зрения интересов потребителя.

В следующем примере у данной морфемы актуализируется значение *полезный*. *Kid-friendly* в данном предложении имеет значение «*полезный для детей и который понравится детям*»:

Making *kid-friendly* dinners, or lunches, or cooking for kids parties can definitely be frustrating... but, we've compiled a list of thousands of easy meal ideas, that'll have them gobbling up their food in no time [16]! / Приготовление обедов или ланчей, которые нравятся детям и являются для них полезными, или готовка для детских праздников на самом деле может казаться очень сложным предприятием... но мы составили список тысяч легких в приготовлении блюд, которые пойдут на «ура».

На наш взгляд, такие вторые компоненты слов, образованные на базе производных основ, можно отнести к категории полусуффиксов на основании их активной роли в современном словообразовании, частичной потери связи с омонимичным им словом, а также их частичной десемантизации по сравнению с отдельно функционирующим словом-омонимом. При этом они в той или иной степени сохраняют семантическую связь с омонимичной лексемой и способны разворачиваться в семантически мотивирующее словосочетание, а при переводе разворачивание лексической единицы, образованной с помощью полусуффикса, в семантически

мотивированное сочетание зачастую неизбежно. Поэтому такие производные полусуффиксальные морфемы, на наш взгляд, относятся к периферийной зоне словообразовательного поля.

Таким образом, мы приходим к следующим **выводам**. По нашему мнению, кажется целесообразным выделить полусуффиксацию как отдельный способ словообразования и относить к полусуффиксам корневые или производные морфемы, соответствующие следующие критериям:

- при формальном существовании полностью омонимичной отдельной лексической единицы они обладают более широким лексическим значением;
- они неспособны функционировать как отдельные лексические единицы в этом более генерализованном значении;
- они широко участвуют в современном словообразовании.

Они формируют иерархически организованное словообразовательное поле с ядром, приядерной зоной и периферией. При этом к центру словообразовательного поля можно отнести простые морфемы англосакского происхождения, такие как *-like*, *-free* и *-rich*. Они обладают высокой частотностью использования в современном словообразовании, в значительной степени потеряли связь с омонимичной им лексической единицей, при этом они подверглись заметной десемантизации, но сохранили в той или иной степени способность разvertываемости в мотивирующее словосочетание. К приядерной зоне словообразовательного поля можно отнести такие морфемы, как *-friendly*, *-minded*, *-worthy*, *-conscious*, которые характеризуются как высокой частотностью употребления в современном английском словообразовании, так и определенной десемантизацией и приобретением самостоятельного лексического значения, не присущего омонимичным им лексическим единицам, хотя при этом они сохраняют более тесную семантическую связь с соответствующей лексемой и являются производными. И к периферийной части можно отнести морфемы типа *-related* и *-ridden*, которые, приобретая некоторое самостоятельное лексическое значение, сохраняют настолько тесную семантическую связь с соответствующей лексемой, что легко разворачиваются в семантически мотивирующее словосочетание.

Естественно, примеры, приведенные в настоящей статье, являются далеко не исчерпывающими, и, на наш взгляд, невозможно составить полный список полусуффиксальных морфем, поскольку язык является динамической системой, постоянно развивающейся и изменяющейся. Одни морфологические элементы исчезают, другие возникают, при этом некоторые корневые морфемы приобретают функции аффиксов, теряя свои семантические связи с омонимичными словами, да и сами эти слова зачастую устаревают и выходят из употребления, что приводит к дрейфу полуаффиксальных морфем к истинным аффиксам. Одно можно сказать с определенной уверенностью – процесс перехода самостоятельно функционирующего слова в суффиксальную морфему и в настоящее время еще не является достаточно изученным, а иерархия словообразовательного поля полусуффиксации не до конца определенной. **В дальнейших исследованиях**, посвященных данной теме, нам представляется перспективным как определение более полного списка полусуффиксальных морфем, более четкое определение их иерархической структуры, изучение места в словообразовательном поле терминологических элементов и частей слов-портмоне, так и рассмотрение явления полуаффиксации в целом, включая феномен полупрефиксации.

#### Список источников

1. Дьячкова Е. С., Казарян Г. В. Семантические особенности полусуффиксов *-proof* и *-mania* и слов-образований с ними // Вестник Алтайской государственной педагогической академии. 2014. № 21. С. 70-73.
2. Кубрякова Е. С. Основы морфологического анализа (на материале германских языков). М.: Наука, 1974. 320 с.
3. Немченко В. М. Основные понятия морфемки в терминах: краткий словарь-справочник. Красноярск: Изд-во Красноярского университета, 1985. 214 с.
4. Степанова М. Д. Методы синхронного анализа лексики (на материале немецкого языка). М.: Высшая школа, 1968. 208 с.
5. Степанова М. Д. Словообразование современного немецкого языка. М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1953. 376 с.
6. Abdelrahman A. L. 40 Best Eco-Friendly Products to Help the Planet [Электронный ресурс]. URL: <https://www.goodhousekeeping.com/home-products/g31291481/eco-friendly-products/> (дата обращения: 20.06.2020).
7. Assa Abloy Architectural Door Accessories [Электронный ресурс]. URL: <https://www.pemko.com/> (дата обращения: 21.06.2020).
8. Bernyce G. Betty's story [Электронный ресурс] // French M. Underground Rivers: A Collection of Short Stories. URL: <https://books.google.ru/books?id=nbO-BAAAQBAJ&pg=PT97&lpg=PT97&dq=Betty-like+manner&source=bl&ots=DRYf1GXC0w&sig=oguhjJHEWXuZRG4JoZL3Nbf8anI&hl=ru&sa=X&ved=0ahUKewiwpubC373WAhWvZpoKHdXOC40Q6AEIRDAI#v=onepage&q=Betty-like%20manner&f=false> (дата обращения: 21.06.2020).
9. Braun B., Owens L., Bartman B. A., Berkeley L., Wineman N., Daly C. A. Quality-related activities in federally supported health centers: do they differ by organizational characteristics? [Электронный ресурс]. URL: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/18806591> (дата обращения: 20.06.2020).
10. Cambridge Dictionary [Электронный ресурс]. URL: <http://dictionary.cambridge.org> (дата обращения: 21.06.2020).
11. Collins Dictionary [Электронный ресурс]. URL: <https://www.collinsdictionary.com/> (дата обращения: 19.06.2020).
12. Dreiss A. E., Timothy G. V., Penkert E. D. Hurricane-Related Donations: Ways for Employers and Employees to Help [Электронный ресурс]. URL: <https://www.shrm.org/ResourcesAndTools/hr-topics/benefits/Pages/hurricane-donations.aspx> (дата обращения: 15.06.2020).
13. Henderson S. Understanding the Gulf States [Электронный ресурс]. URL: <https://www.washingtoninstitute.org/policy-analysis/view/understanding-the-gulf-states> (дата обращения: 16.06.2020).

14. **Kane Ch.** 5 Ways to Make Your Business Website User Friendly [Электронный ресурс]. URL: <https://usabilitygeek.com/5-ways-to-make-your-business-website-user-friendly/> (дата обращения: 17.06.2020).
15. **Kenny T.** High Yield Municipal Bonds [Электронный ресурс]. URL: <https://www.thebalance.com/are-high-yield-municipal-bonds-right-for-you-417145> (дата обращения: 19.06.2020).
16. **Kid Friendly Food** [Электронный ресурс]. URL: <https://www.taste.com.au/recipes/collections/kid-friendly> (дата обращения: 17.06.2020).
17. **Olson S.** Why Cigarettes Labeled ‘Natural’ or ‘Additive-Free’ May Be Misleading, According to the FDA [Электронный ресурс]. URL: <http://www.medicaldaily.com/why-cigarettes-labeled-natural-or-additive-free-may-be-misleading-according-350078> (дата обращения: 21.06.2020).
18. **Rini S.** Sugar Free Foods Are More Harmful [Электронный ресурс]. URL: <https://www.vitcosed.com/glucosebenefits/date/2016-12> (дата обращения: 15.06.2020).
19. **Spacey J.** 5 Examples of Customer Friendly [Электронный ресурс]. URL: <https://simplicable.com/new/customer-friendly> (дата обращения: 19.06.2020).
20. **Staufenberg J.** Ominous cloud looming over China creates apparition of floating city [Электронный ресурс]. URL: <https://www.independent.co.uk/news/world/ominous-cloud-looming-over-china-creates-apparition-of-floating-city-a6698576.html> (дата обращения: 21.06.2020).
21. **Tandel K. R.** Sugar substitutes: Health controversy over perceived benefits [Электронный ресурс]. URL: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3198517/> (дата обращения: 19.06.2020).
22. **Urban Dictionary** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.urbandictionary.com/> (дата обращения: 18.06.2020).
23. **5 Fiber-Rich Foods You Should Be Eating Everyday** [Электронный ресурс]. URL: <http://food.ndtv.com/food-drinks/5-fiber-rich-foods-you-should-be-eating-everyday-1201686> (дата обращения: 20.06.2020).

### Semi-Affixation Role in Word-Formative System of the Modern English Language

**Spasova Maria Valerievna, PhD**  
**Savelieva Olga Gennadievna, PhD**  
*Kuban State University, Krasnodar*  
*savelieva13.05@mail.ru; mspasova@mail.ru*

The research objective includes identifying semi-affixation role in the word-formative system of the modern English language. The article examines semi-affixation as a means of word-formation in the English language, describes the basic features of the English semi-affixes, singles out differential criteria of semi-affixes, reveals their morphological, semantic and functional peculiarities. The authors identify differential criteria of semi-affixes, trace changes in their semantics, explore the hierarchical structure of semi-affixes within the framework of the word-formative field theory, which constitutes scientific originality of the study. The research findings are as follows: differential criteria of semi-affixes are ascertained, their hierarchical structure is revealed.

*Key words and phrases:* semi-affixation; word-formative chain; word-formative field; morpheme; lexeme.

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2020.12.48>

Дата поступления рукописи: 14.11.2020

*Целью исследования являются определение базовых элементов понятий «театр», «театральность», описание их корреляции с точки зрения лингвистики, эпистемологии и семиотики (на примере русского и французского языков). Научная новизна заключается в выявлении ключевых лингвистических и экстралингвистических характеристик рассматриваемых понятий, определении дифференцирующих особенностей понятийных полей «театр» – «театральность». В результате даны дефинитивные признаки ядерных лексем, представлены синонимические парадигмы лексем-доминант, проведен анализ корреляции понятийных полей «театр» – «театральность» в рамках изучения языковой реализации лингвосемиотической категории театральности, определения ее ключевых параметров, классификации способов и средств реализации на разных текстовых уровнях.*

*Ключевые слова и фразы:* понятийное поле «театр»; понятийное поле «театральность»; лингвосемиотика.

**Чвалун Роза Владимировна**, к. филол. н.  
**Кизилова Наталья Игоревна**, к. филол. н.  
**Чуднова Ольга Алексеевна**, к. психол. н., доц.  
*Ставропольский государственный аграрный университет*  
*chvalun\_roza@mail.ru; natali0403\_87@mail.ru; chudnova08@mail.ru*

### **Корреляция понятийных полей «театр» – «театральность» (на примере русского и французского языков)**

#### Введение

Понятия «театр» и «театральность» широко употребляются в различных сферах общения уже долгое время. Они выступают в качестве базовых понятий театроведения, нашли широкое применение в философии,